Document généré le 18 juil. 2025 17:32

Journal des traducteurs
Translators' Journal

C'EST-A-DIRE... Publication du comité de linguistique de Radio-Canada, Montréal. Deuxième notice (cf. J. des T. VII 1, page 23)

Jean-Paul Vinay

Volume 7, numéro 4, 4e trimestre 1962

URI : https://id.erudit.org/iderudit/1057447ar
DOI : https://doi.org/10.7202/1057447ar

Aller au sommaire du numéro

Éditeur(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

ISSN

0316-3024 (imprimé)
2562-2994 (numérique)

Découvrir la revue

Citer ce compte rendu

Vinay, J.-P. (1962). Compte rendu de [C'EST-A-DIRE... Publication du comité de linguistique de Radio-Canada, Montréal. Deuxième notice (cf. J. des T. VII 1, page 23)]. *Journal des traducteurs / Translators' Journal*, *7*(4), 143–143. https://doi.org/10.7202/1057447ar

Tous droits réservés © Les Presses de l'Université de Montréal, 1962

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/

érudit

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

https://www.erudit.org/fr/

Le *Journal* serait heureux de publier un compte-rendu détaillé du *Code typographique,* si l'un de nos collègues voulait bien se charger d'en préparer le texte.

J.-P. V.

★

¶ *C'EST-A-DIRE...* Publication du Comité de linguistique de Radio-Canada, Montréal. Deuxième notice (cf. *J. des T.* VII. 1, page 23).

Nous revenons sur cet excellent bulletin, déjà signalé au début de la présente année, en raison de la parution d'un nouveau numéro portant la cote 10a (15 novembre 1962) qui, outre un bon résumé du rôle de la majuscule en français, apporte certaines précisions utiles aux personnes désireuses de se procurer les *fiches* accompagnant chaque livraison. Voici le paragraphe en question :

« *Fiches parues jusqu'ici* »

Le Comité [de linguistique de Radio-Canada] a publié jusqu'ici *neuf* livraisons de fiches, comprenant chacune cinq jeux, sauf les séries II, II et IV. Désormais, chaque livraison comprendra obligatoirement cinq jeux.

Pour nos abonnés de l'extérieur, le prix de l'abonnement, qui est de $6.00, comprend douze livraisons de fiches et du bulletin. Nous identifions chaque livraison au moyen de la fiche-maîtresse de chaque jeu. Si vous n'avez pas reçu certains jeux, vous pouvez les commander au Secrétariat du Comité, bureau 1230, Immeuble Radio-Canada, Montréal (poste téléphonique 1541), en indiquant le numéro de la fiche-maîtresse.

LIVRAISON : I — 1. savon 2. emploi 3. site 4. température 5. commémorer.
II — 6. orage 7. écrire pour 8. sportif 9. convention.
III — 10. shift 11. originer 12. premium 13. partir.
IV — 14. gaz 15. panacée universelle 16. actuel 17. confortable.
V — 18. angle shots 19. track out 20. plancher 21. low angle 22. dolly.
VI — 23. bump artist 24. dispute 25. différend 26. tuile 27. worm's eye view.
VII — 28. télédiffusion 29. colloque 30. rewriting 31. courtoisie de 32. stage.
VIII — 33. différent 34. saveur 35. avant que 36. légal 37. off mike.
IX — 38. tenue 39. dénomination 40, dry rehearsal 41. breuvage 42. différence (faire la) ».

J.-P. V.